

АЛЕКСАНДРЪ СЕРГѢЕВИЧЪ ДАРГОМЫЖСКІЙ.

Матеріали для его біографії.

1813 — 1869.

Письма Даргомыжского къ Вл. Георг. Кастріото-Скандербеку.¹⁾

С.-Петербургъ, 19-го февраля 1857 г.

Любезный другъ Кастріот! Во-первыхъ, сообщаю тебѣ грустное извѣстіе: Глинка скончался въ Берлинѣ. Теперь мы хлопочемъ дать, въ память его, большой концертъ въ пользу вдовъ и сиротъ филармонического общества. Въ концертѣ будутъ исполнены исключительно его сочиненія.

Выбраль я тебѣ руаяль краснаго дерева. Руаяль прелестный, но не крикливый, такъ-называемый концертный, а мягкий, услаждающій слухъ и ласкающій пальцы. Одно только будетъ для тебя горестно: Эшебахъ нездоровъ, у него рана на рукѣ; а такъ какъ онъ и при Виртѣ самъ окончательно проходилъ клавитуру, то и теперь ни за что не хочетъ отослать его, не исполнивъ этого съ особеннымъ стараніемъ для меня. И ты получишь руаяль, быть можетъ, двумя недѣлями позже.

Счетъ при семъ посылаю. А такъ какъ я и изъ этого счета, сверхъ пяти рублей, которые не досланы тобою, по-жидовски выторговалъ у него еще незначительную сумму, то взамѣнъ этой сдачи, чтобы не пересыпать тебѣ денегъ, и разсудилъ послать тебѣ, хочешь-ли, не хочешь-ли, нѣсколько напечатанныхъ номеровъ моей „Русалки“. Это уже моя взятка, впередъ не давай мнѣ комисій. На днахъ вышли къ тебѣ эту посылку.

¹⁾ См. «Русскую Старину» изд. 1875 г., томъ XII, стр. 339—358; 565—574.

На счетъ комисій твоихъ въ книжныхъ и журнальныхъ лавкахъ, пожалуста избавь меня: я съ ними никогда никакихъ сношеній не имѣю и не желаю имѣть; это міръ браніи и личностей, который мнѣ противенъ.

За симъ прощай. Даргомыжскій.

С.-Петербургъ, 9-го апрѣля 1857 г.

Руаяль твой давно высланъ: теперь уже долженъ быть у тебя. Хорошъ-ли?

На счетъ изданія твоихъ романсовъ, я, ради тебя, сунулся въ журнальную гравь, говорилъ о нихъ двумъ музыкальнымъ журналистамъ. Оба на словахъ согласились издать ихъ и обѣщали пріѣхать ко мнѣ для разсмотрѣнія и выбора. До сихъ поръ Ѳдутъ—да недобѣждаютъ. Послать имъ рукописи твои я не рѣшаюсь: прошадутъ. Бѣда въ томъ, что всѣ эти журналисты и ихъ родственники пишутъ романсы, стихи и статьи; потомъ сами себя и другъ друга расхваливаютъ въ газетахъ, и такимъ образомъ надуваютъ вашихъ бѣдныхъ провинціаловъ, которые съ такимъ благоговѣніемъ вѣрятъ всему печатному.

Ежели бы ты самъ былъ здѣсь, то, можетъ быть, и поладилъ бы съ журналистами и фельетонистами: стѣтить только выпить съ ними настойки, выставить закуску, да бранить тѣхъ, кого они бранять; все пойдетъ по маслу. Что касается меня, — скажу тебѣ, что я не только не веду съ ними знакомства, но даже и не читаю ни одной газеты, ни одного журнала; а читаю книги, въ которыхъ уже увѣренъ заранѣе, что не встрѣчу никакого продажнаго мнѣнія, безотчетной браніи, или недобросовѣстной похвалы. Къ тому же, тебѣ давно извѣстно, что я общество пѣвицъ предпочитаю всякому другому. По-мбему, не будь на свѣтѣ пѣвицъ—не стоило бы быть и композиторомъ. При такихъ обстоятельствахъ, при всемъ моемъ желаніи исполнить просьбу твою, я чувствую, что не смогу. Да и повѣрь мнѣ, заочно эти вѣщи дѣлать невозможно. Свой авторскій глазъ не-обходимъ.

За симъ прощай. Пиши, если не лѣнь. Я всегда съ удовольствіемъ читаю письма твои. Даргомыжскій.

IV.

Письма Даргомыжского къ его сестрѣ Софѣ Серг. Степановой.¹⁾

Варшава, 6-го ноября (1864).

Прежде всего, друзья мои, благодарю васъ за ласковые проводы. Поблагодарите отъ меня и всѣхъ тѣхъ, которые простились со мною на желѣзной дорогѣ. Первый день ѿхалъ я въ уныломъ настроеніи духа. Отставные военные рассказывали другъ другу про доблести свои, а я—зѣвалъ. На другой день пахатные поля, зелень, тополи и пасущіеся стада подѣйствовали на меня отрадно. Въ Варшавѣ засталъ я прекрасный осенний день..... А. Даргомыжскій.

Варшава, понедѣльникъ, 9-го ноября (1864).

....Описывать тебѣ пребываніе мое въ Варшавѣ не стоитъ того. Дѣвѣ дѣвочки Еленевой премилыя; веселыя и добрыя, какъ обыкновенно бываютъ въ счастливые ихъ года. Разумѣется, дни прошли быстро въ пѣніи, шуткахъ и смѣхѣ. Вчера возилъ я ихъ въ театръ смотрѣть оперу „Виндзорскія кумушки“. И тутъ смѣхъ. Актеры, актрисы и хоры выходили изъ себя, какъ то не по обыкновенію. Еленева не могла понять, что съ ними сдѣлалось. Пришелъ къ памъ въ ложу Монюшко и пояснилъ дѣло. Онъ объявилъ на сценѣ, что въ театрѣ находится петербургскій композиторъ, и артисты возъимѣли желаніе отличиться. Вслѣдствіе этого опера шла и старательно, и игрательно. Пѣвицы здѣсь не дурины; но публика глупѣе куръ. Пляшутъ ей балетъ, отъ котораго куры бы засмѣялись, а поляки, бывъ довольны, аплодируютъ. Сегодня вечеромъ Монюшко будетъ у меня. Играль онъ мнѣ свои новыя оперы. Талантъ его нѣсколько опошился подъ гнетомъ тупоумной публики, но при всемъ томъ не въ примѣръ выше обоихъ нашихъ новыхъ композиторовъ.²⁾ Такъ какъ я не боекъ на перо, то Софья Петровна³⁾ собирается сама описать тебѣ здѣшнее мое препровожденіе времени, а въ особенности успѣхи мои въ польскомъ языкѣ..... А. Даргомыжскій.

¹⁾ Даргомыжскій поѣхалъ въ путешествіе въ ноябрѣ 1864 года, вскорѣ послѣ смерти отца, и возвратился въ Петербургъ въ маѣ 1865 г. Мы опускаемъ изъ настоящихъ писемъ все, касающееся домашнихъ и личныхъ дѣлъ.

²⁾ Даргомыжскій разумѣеть здѣсь Сѣрова, поставившаго только за годъ передъ тѣмъ (весна 1863 г.) «Юдиѣ», и А. Гр. Рубинштейна.

³⁾ Радзишевская, рожд. Еленева, замужемъ за полковникомъ Волынскаго полка Петромъ Ивановичемъ Радзишевскимъ; въ прежнее время она была одною изъ ученицъ Даргомыжскаго по частнѣ пѣнія.

В. С.

Оставляю здѣсь Софіѣ Петровнѣ для пересылки Николаю — Ляторку, съ которой я по вечерамъ ходилъ по Варшавѣ. Вы, по неизвѣстству, не поймете что такое ляторка? такъ знайте, что ляторка попольски означаетъ фонарикъ. Эту ляторку вы получите отъ В. Т. Соколова, которому доставить ее мамаша его, скоро собирающаяся къ нему въ Петербургъ.

Берлинъ, 12-го ноября (1864).

Пошли маленькия calamités du voyage. Отъ Варшавы до Бромберга и отъ Бромберга до Крейца ѿхалъ я великолѣпно. Почти одинъ въ шестимѣстномъ вагонѣ, куриль и мечталь на свободѣ. За 200 верстъ до Берлина нѣмцы втиснули ко мнѣ „страшную старушку“, Наину въ германской шкурѣ. Всю дорогу она кашляла. Нѣчего дѣлать, пришлось спросить: не обезпокоитъ-ли ее сигара? она, сквозь зубы: Ich huste ein wenig.¹⁾ — Я сквозь зубы: Nicht wenig, sondern sehr viel, madame!²⁾ — Aber genieren sie sich nicht.³⁾ — Nein, madame, ich will mich genieren!⁴⁾ — Такъ и не куриль всю дорогу. Сегодня въ часъ отправляюсь въ Лейпцигъ. Тамъ вѣроятно получу письмо твое. Теперь много нѣкогда. Половина 11-го. Надо сходить кое-что купить для дороги, а въ 12 часовъ отправляться на машину. Обнимай вѣхъ. А. Даргомышскій.

Забавно, что прусское таможенное начальство, увидавъ огромный мой сундукъ, перевязанный веревками, возъимѣло подозрѣніе. Спрашиваютъ: Was ist da? — Noten!⁵⁾ Не повѣрили. Man muss aufschauen.⁶⁾ Полчаса развязывали. Открыли. Видѣть мѣшки. Какъ пошли развязывать: Handschriften, Handschriften!⁷⁾ — Вышли изъ терпѣнія. Gott behutet! Sie sind denn ein Musiker? — Ja wohl! — Warum sagten Sie es nicht gleich? — Warum glaubten Sie mir nicht gleich?⁸⁾ — Такъ и разошлись друзьями, однако, за барашка взяли сколько-то грошей.

Лейпцигъ, 14-го ноября (1864).

.....Ты пишешь, что многіе интересуются моими музыкальными дѣлами? Я вѣдь говорилъ, что ѿду главнѣйше для отдыха, а музыку отвожу на второй планъ. Прежде всего боюсь скучать: между тѣмъ

¹⁾ Я кашляю немного.

²⁾ Не немного, а очень много.

³⁾ Но пожалуйста не стѣсняйтесь.

⁴⁾ Нѣть, сударыня, я хочу стѣсняться.

⁵⁾ Что тутъ? — Ноты!

⁶⁾ Надо раскрыть.

⁷⁾ Рукописи, рукописи!

⁸⁾ Господи помилуй! Такъ вы музыкантъ? — Ну да! — Зачѣмъ же вы сразу этого не сказали? — Зачѣмъ же вы сразу мнѣ не повѣрили?

находить на меня унылых минуты—необходимое следствие одиночества. Напримѣръ въ Лейпцигѣ выѣхалъ и третьаго дни вечеромъ въ седьмомъ часу. Тоска обуяла. Спалъ плохо. На другой день утромъ сѣѣздили на почту, потомъ отыскали Демидовыхъ. И онъ и она обращались мнѣ какъ дѣти — игрушкѣ. Они всячески стараются удержать меня долье въ Лейпцигѣ. Вчера обѣдали я съ ними, а вечеромъ ѿѣздили вмѣстѣ въ театръ. Не случись Демидовыхъ здѣсь — я бы не увлекся ни Бренделемъ,¹⁾ ни кренделемъ, а махнулъ бы прямо въ Брюссель. Вотъ замѣтъ и музыка. Многіе не повѣрятъ, но мнѣ все равно. Теперь покуда останусь здѣсь и повидаюсь съ нѣмцами. Что будетъ — не знаю. Цѣлую всѣхъ васъ. А. Даргомыжскій.

Брюссель, 1-го декабря (1864).

.....О музыкальности Лейпцига и моихъ съ нимъ отношеніяхъ напишу когда-нибудь на досугѣ. Одно только интересно знать русскому музыкальному кружку въ Петербургѣ — это то, что russkia сочиненія, посланныя въ Лейпцигъ еще, по разнымъ обстоятельствамъ, не исполнялись и обсуждаются знатоками. Изъ моихъ вещей они выбрали увертюру изъ „Русалки“ и „Казачка“. Полагаю, что исполненіе всѣхъ этихъ вещей въ Германіи ни на шагъ насть не подвижется впередъ.....

Брюссель, 4-го декабря (1864).

.....Я получилъ весь письма: и твои и два письма Соколова. Благодарю и тебя и его за горячее ваше заступничество за мою сироту Наташу.²⁾ Надѣюсь, что посланный мною отвѣтъ Соколову поправить сколько-нибудь дѣло. Вы, можетъ быть, не повѣрите, но я до такой степени считаю музыкальное мое поприще проиграннымъ въ Петербургѣ, что принимаю перетасовку пѣвицъ дирекцію совершенно хладнокровно. Жаль мнѣ только Платонову, которая хорошо поняла и, кажется, полюбила мою музыку. Хладнокровіе мое могутъ засвидѣтельствовать Блазъ и Леонаръ.³⁾ Они были у меня, когда я распечаталъ письма твое и Соколова. Я смѣючись разсказать имъ, въ чёмъ дѣло. Они сперва не повѣрили, а потомъ стали выходить изъ себя, доказывая, что ни одна театральная дирекція въ мірѣ не должна позволять себѣ распоряжаться такъ нагло противъ желанія

¹⁾ Брендель — лейпцигскій музыкальный критикъ и издаватель газеты «Neue Zeitschrift fürt Musik». В. С.

²⁾ Рѣчь идеть здѣсь о «Русалкѣ», где роль Наташи отняли, вопреки желанію автора, у Ю. Ф. Платоновой и передали другой пѣвицѣ. В. С.

³⁾ Блазъ — klarinetistъ, Леонаръ — скрипачъ, познакомились съ Даргомыжскимъ еще въ Петербургѣ. В. С.

композитора. Здѣшніе артисты оказываютъ мнѣ большое вниманіе. Ты пишешь, что многіе требуютъ подробныхъ сѣдѣній по музыкальной части, и интересуются знать о моихъ личныхъ отношеніяхъ съ здѣшними музыкальными мірами. О заграничной музыкальности и о театрахъ когда-нибудь напишу мое мнѣніе. Надо сперва осмотрѣться и винкнуть. На обумъ болтать есть тьма охотниковъ — я не изъ ихъ числа. Что касается до моихъ музыкальныхъ дѣлъ, то, разумѣется, если будетъ что-нибудь интересное, напишу вамъ. — Ты спрашиваешь, гдѣ я дирижировалъ „Казачка“ и прочее? Это было на частной репетиціи, для себя и для немногихъ охотниковъ. Въ Лейпцигѣ знали меня, но немногіе. Въ брюссельскомъ же музыкальномъ мірѣ я, къ удивленію моему, пользуюсь совершенной извѣстностью. Мнѣ оказываются почетъ поболѣе чѣмъ въ Петербургѣ. Мнѣ прислали тотчасъ билетъ на концерты главнаго музыкального общества. Фортепіанный мастеръ не хочетъ братъ съ меня денегъ за прокатъ фортепіанъ. Вчера я представился главному здѣшнему капельмейстеру Гансенсу, положительно лучшему здѣшнему музыканту, пользующему всеобщимъ уваженіемъ. Онъ былъ такъ любезенъ, что съ первыхъ же словъ предложилъ мнѣ: Monsieur. si vous avez une composition que vous dÃ©sirez faire entendre ici, nous serons heureux de l'exÃ©cuter dans notre premier concert¹⁾). — Можешь себѣ представить, какъ все это для меня странно, послѣ всѣхъ оскорблений, вынесенныхъ мною въ милой Россіи! Я говорю Блазу: Mon cher, c'est vous qui avez arrangÃ© tout cela?²⁾ Онъ говоритъ: Vous Ã©tes fou! comment voulez vous qu'on ne vous connaisse pas? FÃ©tis a de vos ouvrages au conservatoire; il a souvent parlÃ© de vous dans ses articles. Ce n'est pas notre faute, si vous ne lisez rien: je leurai dis seulement que le compositeur russe est arrivÃ©, et voila tout.³⁾ Серве я еще не видаль. Онъ живеть около Брюсселя..... До 3-го января (нашего стиля) можешь писать ко мнѣ à Bruxelles, Hôtel de Suede, № 70. Если останусь долѣе — увѣдомлю. Теперь предстоитъ мнѣ много дѣла. Можетъ быть не скоро получишь отъ меня извѣстіе. Вообрази, что у мадамъ Блазъ голосъ почти также свѣжъ, какъ и прежде. Ноты читаетъ какъ книгу. Дочь ихъ премилая, отлично воспитана и тоже хорошая музыкантша. Всѣхъ вѣсъ обнимаю отъ всей души.

¹⁾ Если у васъ есть сочиненіе, которое вы хотите исполнить здѣсь, мы очень рады сыграть его въ первомъ нашемъ концерте.

²⁾ Мой милый, это вы все устроили?

³⁾ Да вы съ ума сошли! Какъ вы хотите, чтобы вѣсъ не знали? У Фетиса есть ваши сочиненія въ консерваторіи; онъ часто говорить о вѣсъ въ своихъ статьяхъ. Мы не виноваты, если вы ничего не читаете: я имъ только сказаъ что русскій композиторъ пріѣхалъ, вотъ и все.

Брюссель, 14-го декабря (1864).

Давно я не писалъ тебѣ. Причина тому—множество музыкальной работы. Я готовлю партіи оркестра къ репетиціи большого концерта, въ которомъ будуть играть увертиру изъ „Русалки“. Оркестръ великолѣпный. Батарея изъ десяти контрабасовъ. Звукъ могущественный. Гансенсъ, который теперь уже познакомился съ моими партитурами, оказываетъ во мнѣ большое расположение. Онъ жалѣеть, что программа концерта мѣшаетъ исполнить „Казачка“. Но узнавъ, что я желалъ бы слышать его въ хорошемъ оркестрѣ, предложилъ мнѣ исполнить его на репетиції, это для меня еще лучше. Ты знаешь, что я ищу не славы, а собственного удовольствія. Гансенсъ большой оригиналъ, но одинъ изъ самыхъ замѣчательныхъ артистовъ въ свѣтѣ. Онъ не увлекается ни именемъ, ни авторитетомъ. Онъ любить новое, любить творчество.

Весьма естественно, что русская музыка, своеобразно основанная на свѣжихъ національныхъ элементахъ, а по фактурѣ не уступающа никакой нѣмецкой музыке, преимущественно обращаеть на себя его вниманіе. Онъ тоже разспрашивалъ меня о Глинкѣ, и любить его „Камаринскую“ и „Хоту“. Лейпцигскіе професора тоже находятъ нашу музыку „sehr interessant“¹⁾ и собираются исполнять ее, но они понимаютъ въ ней только одну сторону — сторону фактуры. Национальность для нихъ недоступна. Между ними даже есть такие отсталые, которые принимаютъ нѣкоторыя наши гармоническія затѣи за недостатокъ музыкального образованія. Вотъ какъ любишь! Впрочемъ, гдѣ же и быть консерваторамъ, какъ не въ консерваторіяхъ? Мнѣ здѣсь какъ-то удалось обратить на себя вниманіе всего музыкального міра: безпрестанно приглашаютъ меня на квартеты, на разныя хоровыя собранія, такъ что времени не хватаетъ. На дняхъ одинъ директоръ хоровъ любительскихъ пригласилъ меня на репетицію. Хоры разучивали „Гоэолію“—“Мендельсона. Дирижеръ хоровъ отличный музыкантъ, но не пьяница. Мендельсона довольно трудно играть. Я предложилъ ему свои услуги. Дѣло пошло очень исправно. Хоры остались довольны, и нѣкоторые знатоки поквалили мой аккомпаниментъ. Тогда дирижеръ объявилъ во всеуслышаніе: „Mais c'est m-r Dargominsky, le compositeur russe de St.-Pétersbourg!“²⁾ Поднялся гвалтъ. Аплодисменты и топотъ ногами. (Здѣсь такая манера, свободное государство!)

Ты совсѣмъ замучилась хлопотами о „Русалкѣ“. Я радъ, что ты ока-

¹⁾ Очень интересно.

²⁾ Да вѣдь это Даргоминскій, русскій композиторъ изъ Петербурга!

зала услугу Ю. О. Платоновой, но что касается до самого дѣла, то, право, не стоитъ того разѣзжать по Федоровыи и Борхамъ въ рождественскіе морозы. Ты помнишь, какъ одинъ балльный кавалеръ говорилъ съ дамой своей о лошадяхъ и выразился такъ: „Вѣдь эту лошадь какъ ни корми, она все-таки будетъ стерва“. Я точно также могу сказать и о „Русалкѣ“: ты эту оперу какъ ни обстанови, она все-таки для петербургской публики не годится... Ты все жалуешься, что я не пишу о музыкѣ. Ну вотъ вамъ цѣлое музыкальное письмо. Подробности буду рассказывать по прѣздѣ. Впрочемъ можетъ случиться, что я еще останусь здѣсь и юнь мѣсяцъ, потому что главные наши проекты разсчитаны на лѣтніе концерты которые даются здѣсь въ королевскомъ паркѣ! Концерты эти не то, что въ Германіи или у насъ, въ Павловскѣ, лѣтнія увеселенія. Здѣсь играетъ весь оперный оркестръ и дирижируетъ самъ Гансенъ. Я занятъ цѣлые дни, скучи не вѣдаю, а все чего-то не достаетъ. Нѣть русскихъ барышень, нѣть ученицъ, нѣкого выдавать замужъ... Прилагаю вырѣзку изъ здѣшней газеты — вотъ какъ настъ честять. Впрочемъ, это все пустяки, а какъ-то пройдетъ репетиція концерта? это не пустяки. Прощай. А. Д.

Брюссель, 20-го декабря 1864.

Душевно радуюсь, что мнѣ, хотя однимъ письмомъ, удалось угодить вамъ. Я описываю только дѣйствительность: слѣдовательно удовольствие ваше или неудовольствие должны относиться къ обстоятельствамъ, а не ко мнѣ. Притомъ мы и смотримъ-то въ разныя стороны. Вы, отправляя меня, въ воображеніи своеемъ какъ-будто наложили на меня обязанность хлопотать о своей музыкѣ и искать артистической славы. Между тѣмъ моя программа совсѣмъ другая: во-первыхъ, удалиться на время отъ петербургскихъ гнусностей (которая вы теперь испытываете на себѣ), а во-вторыхъ, развлечься новизной и разнообразиемъ кочующей жизни. Чемоданчикъ съ музыкой взялъ я съ собой на всякий случай, то-есть на случай возможности исполненія ея, безъ всякихъ особыхъ, съ моей стороны, хлопотъ. И хорошо сдѣлалъ, потому что Брюссель какъ разъ подошелъ подъ мою программу. Нѣть сомнѣнія, что и Лейпцигъ, при всей отсталости своей въ музыкѣ, если бы я только могъ выжить въ немъ известное время, охотно бы принялъ меня въ число своихъ концертныхъ, а можетъ быть даже и оперныхъ, дѣятелей. Все, что я ни игралъ профессорамъ изъ моихъ сочиненій, оказывалось или sehr gep! (очень ново) или interessant (интересно). Но спрашиваю, какая возможность оставаться долго въ закоптеломъ городѣ (sic), где нѣть театровъ, гдѣ женщины уроды, гдѣ обѣдаютъ въ часъ, а въ 10-ть часовъ ве-

чера уже храпятъ, а на улицахъ тушатъ фонари. Брюссель—другое дѣло. Въ немъ соскучиться мудрено. Это Парижъ въ миниатюрѣ. Опера, прелестный балетъ, три французскіе театра, циркъ и разныя другія увеселенія. Что касается до артистическихъ моихъ похождений, мнѣ только остается думать, или что я дѣйствительно замѣтный талантъ, или что нахожусь подъ покровительствомъ какой-нибудь благодѣтельной феи! Скучно и долго описывать вамъ всѣ вниманія ко мнѣ здѣшнаго музыкального міра. Всюду меня приглашаютъ, вездѣ стараются исполнить для меня разныя сочиненія здѣшнихъ композиторовъ. Сперва я принималъ это за простую любезность, но потомъ убѣдился, что ошибаюсь, просто отъ непривычки слышать великимъ артистомъ. Дѣло-то довольно просто: если Вагнеръ, или даже Сѣровъ, могутъ играть такую роль въ Петербургѣ, отчего же мнѣ не играть ее въ Брюсселе? Но я отношу это все къ феѣ, потому что, во-первыхъ, „любыи фей, сестра!“ (подражаніе Фон-Визину), а во-вторыхъ потому, что до сихъ поръ я не дѣлала здѣсь шагу для приобрѣтенія извѣстности, а какъ обыкновенно, только шутить съ m-me Léonard, да съ m-elie Blaes, да съ другими бельгійками, а съ профессорами только гулять да обѣдалъ! Послѣ вчерашней репетиціи, можетъ быть, между шутками, займусь немножко и дѣломъ. Вотъ какъ было. На предложеніе Гансенса исполнить что-либо мое въ первомъ концертѣ главной музыкальной ассоціаціи, я послала ему двѣ партитуры: увертюру изъ „Русалки“ и „Казачка“. Онъ выбралъ увертюру, а „Казачка“ отложилъ для лѣтніхъ концертовъ, но обѣщаю проиграть его для меня на репетиціи. Третьяго дня приходитъ ко мнѣ первый здѣшній контрабасистъ, профессоръ консерваторіи Берньѣ. Ему поручено было отъ Гансенса распорядиться приписанію оркестровыхъ партій, такъ какъ въ оркестрѣ 20 первыхъ скрипокъ, 16 вторыхъ, 10 альтовъ и 10 контрабасовъ. Берньѣ говоритъ: „Vous savez que c'est demain la répétition?—Oui, à quelle heure?—A deux heures.—Et qu'est ce qu'on répète encore?—Mais rien: c'est pour vos morceaux qu'on a convoqué l'orchestre.—Comment, tout l'orchestre viendra, rien que pour jouer mes deux morceaux?—Mais oui, puisqu'on doit les faire plusieurs fois!“¹⁾) Я еще не совсѣмъ повѣрила. Вечеромъ былъ въ оперѣ. Спрашивала незнакомыхъ мнѣ музыкантовъ—дѣйствительно всѣмъ повѣщено быть завтра въ 2 часа въ залѣ „La grande Harmonie“. „Mais qu'est-ce que vous allez faire?—

1) Вы знаете, что завтра репетиція?—Въ которомъ часу?—Въ два часа.—Что же будуть репетировать?—Да ничего посторонняго: это для вашихъ пьесъ собрали оркестръ.—Какъ, только для того, чтобы проиграть мои двѣ пьесы сзываютъ оркестръ?—Да, но вѣдь эти пьесы нужно повторить иѣсколько разъ.

Ah, on va essayer quelques morceaux d'un compositeur russe!¹⁾ Тутъ я въ первый разъ призадумался. Воротясь домой, я мысленно очутился передъ довольно пекотливою действительностью. Одинъ, въ большой столицѣ, въ одномъ изъ самыхъ музыкальныхъ городовъ, не имѣя никакой европейской известности, выходить на судъ 86 человѣкъ артистовъ серьезныхъ, переигравшихъ и переслушавшихъ всевозможныя музыкальныя произведения,— артистовъ, съ которыми ни родства, ни свойства, ни дружбы не имѣю, которыхъ созвали только для того, чтобы исполнить мои сочиненія,²⁾ наконецъ которые привыкли громко и безъ всякихъ церемоній выражать свое мнѣніе. Было о чёмъ подумать! На другой день Блазъ зашелъ за мною, и мы отправились въ залу. Собрался оркестръ. Выстроился горой. На верху рядъ 8-ми контрабасовъ, внизу—два. Грянули увертюру. Фея какъ тутъ! По окончаніи поднялся одобрительный гвалтъ. Гансенсъ закричалъ: „C'est que c'est diablement fameux!“³⁾ Сыграли увертюру три раза. Всякий разъ гвалтъ значительно усиливается. Было видно, что музыканты все болѣе и болѣе вникали въ характеръ мотивовъ и гармоніи, которые были для нихъ новы. Затѣмъ сыграли два раза „Казачка“. Опять такой же гвалтъ, только съ прибавленіемъ хохота. Однимъ словомъ, фея распорядилась какъ нельзя лучше! Я бывалъ свидѣтель, какъ петербургскій оркестръ аплодируетъ своимъ знаменитостямъ: Рубинштейну, Вагнеру, Лядову, Сѣрову; но это ничто въ сравненіи съ тѣмъ, какъ меня здѣсь отхлопали. Но болѣе всего порадовало меня то, что я еще въ первый разъ услышала свою увертюру въ залѣ, исполненную великолѣпнымъ оркестромъ. (Къ сожалѣнію, я не былъ въ томъ концертѣ, гдѣ ее дирижировалъ Балакиревъ). Чѣмъ ни говори, петербургскіе „благороднѣе люди“,⁴⁾ но увертюра положительно хороша. Блазъ, Леонаръ и другіе артисты смыются надо мной, что я въ какія-нибудь три недѣли, шутя и гуляя, достичь такихъ, по ихнему, блестящихъ результатовъ. „Mais vous tombez continuellement dans le beurre!“⁵⁾ Они увѣряютъ, что Гансенсъ самый несговорчивый человѣкъ: что если онъ собралъ оркестръ и посвятилъ цѣлую репетицію для разучиванія мо-

¹⁾ Что же вы будете исполнять?—А, будуть репетировать нѣсколько сочинений одного русскаго композитора.

²⁾ Этого вообще всѣ оркестры зѣю не любятъ!

Прим. А. С. Д—го.

³⁾ Это чертовски хорошо!

⁴⁾ Это было одно изъ любимыхъ выраженій Даргомыжскаго. Онъ подъ нимъ разумѣлъ тогдашнюю театральную дирекцію, начальника репертуарной части и дирижера Ладова.

В. С.

⁵⁾ Вы вѣчно попадаете въ масло!

ихъ вещей, это значитъ, что онъ высоко цѣнить талантъ мой; что онъ осажденъ композиторами и ни съ кѣмъ не перемонится. Прощаясь послѣ репетиціи, Гансенъ говоритъ мнѣ: „A présent je m'en vais travailler sur votre pom“¹⁾ (имъ не легко дается выговаривать мою фамилію). Чтобы облегчить ему работу, я сегодня утромъ отвезъ ему визитную карточку. (сегодня здѣсь новый годъ, 1-е января). Концертъ назначенъ 7-го января, т. е. въ субботу. О публикѣ забочусь я мало. Публика какъ вся публики — кукушка! Но съ здѣшнимъ артистическимъ міромъ промы не шутить. Одной свинцовой усидчивостью его не удовлетворишь. Онъ хочетъ нового, да жизненнаго; а обработка сама собой. Прощайте. Я увѣренъ, что многое у васъ порадуются моему успѣху болѣе нежели я самъ. А. Даргомыжскій.

21-е декабря (1864).

Вчера мнѣ не удалось отправить этого письма. Новый годъ вездѣ суeta. Сегодня—опять фея. Этакая проказница! видно想要 уморить „благородѣйшихъ людей“. Пришелъ ко мнѣ Артѣ, отецъ знаменитой пѣвицы. Говорить: Savez vous qu'il a été question hier de faire aussi „La Cosaque“ dans le concert? c'est si intéressant!²⁾ Вотъ какъ любишь!—и программу концерта измѣняютъ. Значитъ разохотились!

(Брюссель), 21-го декабря (1864).

....Щиглеву кланяйся: только мысль его—показывать письма мои въ дирекцію нахожу неудачно, а главное не въ моемъ духѣ. Но вся письма мои, гдѣ есть что либо о музыкѣ и артистахъ или о моихъ забавныхъ артистическихъ похожденіяхъ, можешь чрезъ Вельяминова передавать для прочтенія Клю. Онъ музыкантъ дальний, и извлечь изъ нихъ кое-что для своихъ статей; а захочеть, такъ замѣтить и о моихъ успѣхахъ, потому что описываю вамъ одни факты безъ прибавленія. Впрочемъ, полагаю, что рано или поздно и здѣшніе журналы заговорятъ. Одно бѣда: „Indépendance“ въ рукахъ Фетисовъ—отца и сына. Они съ Гансеномъ на рогахъ. Полагаю, что они не рискнутъ бранить меня, но весьма можетъ быть, что отѣлаются молчаніемъ. Прощай, кланяйся всѣмъ, всѣмъ, всѣмъ. А. Д.

Брюссель, 27-е декабря 1864.

.....Прилагаю при этомъ письмѣ вырѣзку изъ газеты „L'Etoile belge“, которая вѣратцѣ разсказываетъ о репетиціи моей. Ты видишь по

¹⁾ Теперь я пойду разучивать ваше имя.

²⁾ Знаете, вчера шла рѣчь о томъ, чтобы сыграть также «Казачка» въ концертѣ? Вѣдь это такъ интересно!

слогу, что это не реклама, а просто сжатая передача дневного факта, который описанъ мною въ подробности въ прошломъ письмѣ. Еще посылаю программу концерта. Этотъ концертъ былъ вчера. Какъ я предсказывалъ, публика оказалась, какъ вся публики. Она, разумѣется, приняла прилично увертюру мою, какъ принимаетъ симфонію Бетговена, какъ приняла симфонію Гансенса, въ которой первое амфлоринно лучше моей увертюры. Она ревѣла отъ восторга надъ флаголетами и пиччи-арками скрипача Лотто, который просто выводилъ меня изъ терпѣнія безвкусіцей и тривіальностью, какъ сочиненія, такъ и исполненія. Къ стыду моему, публика заревѣла и отъ „Казачка“ моего! Это была бы для меня истинная обида, если бы оркестръ и вся великие здѣшніе артисты не восхищались имъ. „Le Cosaque“ сдѣлался ихъ „enfant chéri“. Огромная зала была набита биткомъ. Я сидѣлъ въ галерѣ, съ боку, вмѣстѣ съ Блазами. По окончаніи концерта, стали меня вызывать. Я не зналъ куда дѣться. Шумъ страшный, потому что здѣсь и оркестръ аплодируетъ и вызываетъ наравнѣ съ публикой. Я стала пробираться въ тѣснотѣ чрезъ всю залу. Ужъ сколько переломалъ кринолиновъ—и счету нѣть. Конфузно ужасно: вся смотрѣть въ рожу. Только и слышишь: Tiens, l'auteur est ici! Ah, le voilà!.. Ah, il est a Bruxelles! Tiens, il est russe!?) то есть ни одного медвѣда такъ собаками не травили! — Дамы обступили меня—приглашать къ себѣ. J'ai été en Russie!—J'ai été à Petersbourg!—Ah monsieur, je suis persuadée que vous avez de charmantes mélodies nationales, j'aurais eu tant du plaisir à les connaître и проч.) Возвращаюсь назадъ, тоже потѣх! Кое-какъ добрался до разбора шинелей и пальто. Подаю нумерь; молодые люди, подавшіе свои нумера прежде меня, говорить дамѣ, раздающей верхнюю одежду: Servez monsieur! Servez monsieur avant nous! Признаться,

Dieu, que j'étais las
De tant de plaisir!)

Скажу тебѣ чистосердечно, что репетиція моихъ вещей была для меня во сто разъ пріятнѣе и лестнѣе, чѣмъ вся эта дурацкая комедія. Сегодня поутру слуга отеля говорить мнѣ: Monsieur, on cause

) Ба, авторъ здѣсь! — А, вотъ онъ. А! онъ въ Брюсселе?—Вотъ какъ, онъ русскій?

) Я была въ Россіи! — Я тоже была въ Петербургѣ! — Я увѣрена, что у васъ есть прелестныя национальныя мелодіи. Я такъ буду рада ихъ услышать.

) Господи, какъ я усталъ отъ такого удовольствія!

de vous, on dit que vous êtes un homme de talent!¹⁾ Я обѣдаю се-
годня у Блаза. Никто меня такъ не смѣшитъ, какъ мадамъ Blaes. Ты
помнишь ея протяжную манеру говорить: Mais c'est extraordinaire! Il
va voir le ballet, il flâne, il dîne, il va parler aux demoiselles de ma-
gasin, et voilà qu'on fait des répétitions pour lui, et on exécute sa
musique, et je ne serais pas étonnée qu'on montât son opéra.²⁾ А
я ей все пою изъ оперы Обера: „La part du diable“, гдѣ одинъ
господинъ сдѣлалъ условіе съ чортомъ, и ему все удается. Только я
отношу къ благодѣтельной феѣ и пою: Mais elle doit me protéger!³⁾
Впрочемъ, фея можетъ свихнуться. Мнѣ сегодня говорили, что Фетисъ
уѣхалъ изъ концерта прежде конца и можетъ быть замышляетъ что-
нибудь, для меня неблагоприятное. Партию Фетиса сердитъ, зачѣмъ
Гансенсъ и оркестръ меня любили, и дѣлаютъ для меня все, что
можно. Прощай, обнимаю васъ всѣхъ. А. Д.

Не знаю, еще долго ли останусь въ Брюсселѣ. Есть еще проекты,
но не знаю, удастся ли, какъ до сихъ поръ удавались.

(Къ этому письму приклѣена вырѣзка изъ «Etoile Belge» слѣдующаго со-
державія, на французскомъ языке: «Въ субботу, въ залѣ общества «La grande
Harmonie» происходило одно изъ интереснѣйшихъ музыкальныхъ собраний. Со
всегдашнею свою благосклонностью къ крупнымъ артистамъ, г. Гансенсъ
посвятилъ всю репетицію 2-го концерта ассоціаціи музыкантовъ исполненію
сочиненій г. Александра Даргомыжскаго, единственнаго нынче представи-
теля русской музыки. Успѣхъ г. Даргомыжскаго былъ очень великъ, и
брюссельской публикѣ предстоитъ удовольствіе слышать, въ концерте 7-го ян-
варя, его музыку, запечатленную столько же изящнымъ, какъ и оригинальнымъ
характеромъ»).

Брюссель, 29-го декабря 1884.

....Ты ничего не пишешь о томъ, чѣмъ кончилась катавасія между
Платоновой и Михайловой, а говоришь только, что дѣти грустятъ,
что не даютъ „Русалку“. Развѣ рѣшено, что она не пойдетъ? Впрочемъ,
бѣда была-бы не велика. Здѣшнія газеты еще не давали отчета
о нашемъ концертѣ. Хотя здѣсь, какъ и вездѣ, есть журнальныя партіи
и интриги, но Блазъ полагаетъ, что онъ не рискуетъ отозваться обо
мнѣ невыгодно, потому что успѣхъ былъ слишкомъ публиченъ. Въ
особенности артисты и оркестръ все за меня. Сдѣлай одолженіе,
передай вырѣзку изъ газеты „L'Etoile Belge“ о мой репетиції—К юи,
чрезъ Вельяминова, и проси, чтобы онъ въ статьѣ своей въ „Петербургскихъ Вѣдомостяхъ“ напечаталъ ее. Не знаю еще, долго ли про-
буду въ Брюсселѣ, но во всякомъ случаѣ продолжай покуда писать

¹⁾ Объ васъ вездѣ говорять. Говорять, что вы талантъ!

²⁾ Это просто удивительно! Онъѣздитъ въ балеты, обѣаетъ, фланируетъ,
болтаетъ съ продавщицами, а между тѣмъ для него дѣлаютъ репетиціи, и испол-
няютъ его музыку; пожалуй поставятъ его оперу!

³⁾ Но она должна мнѣ покровительствовать.

по тому же адресу: я уже распоряжусь, чтобы письма не пропадали. Гансен съ большой оригиналъ. Его всѣ уважаютъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ и побаиваются. Ко мнѣ онъ расположень чрезвычайно. Теперь просматривается мои оперы. Онъ сказалъ мнѣ: *J'en parlerai sérieusement au directeur.*¹⁾ Но вотъ какое дѣло: театральная публика здѣсь невыносима; кричать и свистеть въ такие свистки, что уши ломить. Между тѣмъ въ музыкѣ также мало смыслить, какъ и петербургская. Если бы, напримѣръ, меня упрашивали поставить здѣсь „Русалку“, я бы ни за какие калачи не рѣшился. „Торжество Вакха“ рискнуть можно. Оно коротко. Для артистовъ занимательно; а абоненты жаловаться не могутъ, потому что вмѣстѣ съ нимъ пойдетъ другая большая опера или балетъ. Гансен съ и оркестровые музыканты очень не прочь отъ этого проекта, но директора театра здѣсь нѣтъ. Онъ въ Парижѣ и скоро будетъ назадъ. Другіе артисты не совсѣмъ мнѣ что-либо давать теперь, потому что абоненты ужасно сердиты на дирекцію и на все изъявляютъ свое негодованіе. Что касается до меня, скажу, положа руку на сердце, что ежели рѣшусь ставить здѣсь „Торжество Вакха“, то уже никакъ не изъ желанія угодить публикѣ, или произвести эффектъ, но единственно только потому, что это пріятно займетъ меня на цѣлый мѣсяцъ. Здѣшній теноръ премилый французъ; балетчицы пресимпатичны; стало быть можно провести время не скучно. А это главное мое желаніе. Русскихъ здѣсь почти не видать; впрочемъ, и еще не было въ русской церкви. Говорить, ихъ тамъ всѣхъ можно встрѣтить. Удивляюсь, что такъ мало русскихъ поселяется въ Брюсселѣ, который несравненно пріятнѣе Дреадена. Впрочемъ, здѣшняя аристократія и ничтожная, и гордая. Общество, говорить, эгоистичное и скупое.... А. Д.

Брюссель, 5-е января 1865.

Посылаю тебѣ вырѣзку изъ газеты „*Indépendance Belge*“. Эта газета получается у васъ въ Петербургѣ и много читается. Статья о концертѣ была въ 12-мъ № отъ 12-го и 13-го января, разумѣется здѣшняго стиля. Статейка эта хотя небольшая, но для Брюсселя весьма значительна. „*Indépendance Belge*“ газета политическая, серьезная, которая по части искусствъ и городскихъ новостей передаетъ одно только замѣчательное. Какъ нарочно, здѣшнія газеты вкратцѣ подтверждаютъ все то, что я разсказываю вамъ въ моихъ письмахъ. Мнѣ только противно видѣть, какъ „*Indépendance*“ относится о Гансен съ. Симфонія его—произведеніе замѣчательное, а первое аллегро—въ высшей степени ново и интересно. Вообще онъ, какъ музыкантъ

¹⁾ Я о нихъ серьезно поговорю съ директоромъ.

и композиторъ, выше здѣшнаго общества и журнального міра. Если будутъ еще статьи въ газетахъ о нашемъ концертѣ, то пришли тебѣ, а прилагаемую вырѣзку передай Юю. Если онъ напечатаетъ ее въ „Петербургскихъ Вѣдомостяхъ“, — оно будетъ назидательно для „благороднѣйшихъ людей“... Особено интереснаго ничего не имѣю передать вамъ. Бываю въ разныхъ музыкальныхъ собраніяхъ и концертахъ. Пускаюсь немного въ общество. Но все это не занимательно. Общество глупо: и не понимаетъ и не цѣнитъ своего блестящаго артистического міра. Перевожу многіе свои романсы по-французски. „Ванька Танька“ въ два голоса¹⁾ производить страшный эффектъ! Вчера въ оперѣ видѣлся я съ Гансенсомъ. Весь городъ зоветъ его не иначе какъ „l'ours“ (медведь). Но во мнѣ онъ расположеннъ, какъ, говорять, не бывалъ ни къ кому. Говорить мнѣ, вчера: Si j'étais rentier, j'irais voyager avec vous. J'aurais dirigé vos compositions, et vous auriez dirigé les miennes²⁾). И ему и оркестровымъ артистамъ очень бы хотѣлось поставить мое „Торжество Вакха“. Имъ ужасно надобѣлъ здѣшній репертуаръ. Но я положительно ни о чёмъ не хлопочу. Пусть дѣлаютъ какъ знаютъ. Будетъ здѣсь дѣло—останусь. Не будетъ — уѣду въ Парижъ: но отъ программы своей не отступлю. Съ одной стороны за здѣшнюю театральную публику выходить противно. Съ другой—сблизиться съ театромъ приятно. Танцовщицы симпатичны. Пусть судьба решаетъ. Прощай, обнимаю васъ“.

(Къ этому письму приклена вырѣзка изъ „Indépendance Belge“, на французскомъ языке):

«Второй концертъ Ассоціаціи брюссельскихъ музыкантовъ доставилъ любителямъ рѣдкій случай оцѣнить достоинство одного русскаго композитора. Г. Александъръ Даргомыжскій, очень известный петербургскому музыкальному міру, представилъ первый разъ свои сочиненія на судъ брюссельской публики. Исполнили одну увертюру для большого оркестра и фантазію на казацкую танцевальную тему, также для оркестра. Если г. Даргомыжскій аматоръ по своему положенію, то онъ въ то же время художникъ по своему таланту. Оба сочиненія, только что прослушанныя и проаннодированныя посѣтителями концертовъ Ассоціаціи, обличаютъ полное знаніе техническихъ средствъ, и въ тоже время доказываютъ творческую способность совершенно необычайную. Планъ увертюры намѣченъ хорошо; идеи развиваются здѣсь ясно и естественно; инструментовка блестяща безъ злоупогребленія звуковыми средствами. Фантазія на казацкую тему элегантна и очень оригинальна. Послѣ этой пьесы, г. Даргомыжскій былъ вызванъ оркестромъ и публикой. Значить, мы заявляемъ здѣсь обѣ истинномъ успѣхъ»).

Сообщ. В. В. Стасовъ.

(Окончаніе слѣдуетъ).

¹⁾ Ванька-Танька — цыганская пѣсня, къ которой Даргомыжской придалъ очень интересную вторую партію голоса. Это одна изъ хорошихъ его комическіхъ пьесъ.

В. С.

²⁾ Если я быть капиталистъ, я бы поѣхалъ путешествовать съ вами. Я бы дирижировалъ ваши сочиненія, а вы — мон.

52*